



Совет Безопасности

UN/ISA COLLECTION

Distr.
GENERAL

S/24015
27 May 1992
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ВЕРБАЛЬНАЯ НОТА ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ЛАТВИИ ПРИ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 22 МАЯ 1992 ГОДА
НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Постоянный представитель Латвии при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций и ссылается на его ноту от 3 апреля 1992 года о введении санкций в отношении Ливийской Арабской Джамахирии. Постоянный представитель Латвии хотел бы сообщить Генеральному секретарю, что правительство Латвии глубоко обеспокоено тем, что оно не в состоянии выполнить пункты 4a и 4b, 5a и 5b и 6c резолюции 748 (1992) Совета Безопасности.

Что касается эмбарго на экспорт оружия и военной техники в Ливийскую Арабскую Джамахирию, предусмотренного в пункте 5a, и запрета на предоставление технических консультаций, помощи или услуг в области подготовки кадров в связи с таким экспортом, как это предусматривается в пункте 5b, то Постоянный представитель ссылается на свое письмо от 30 апреля 1992 года на имя Председателя Совета Безопасности и приложение к этому письму (S/23864). В этом документе Совет Безопасности уведомлялся о присутствии ливийской подводной лодки в Болдарая, Латвия, в связи с ремонтом, который ведется на 177-м судоремонтном заводе Балтийского военно-морского флота бывшего Советского Союза. Внимание обращалось также на строительную бригаду ливийских военно-морских сил в составе 9 офицеров и 17 специалистов, прибывших в Болдарая со своими семьями. К настоящему моменту представители Российской Федерации сообщили представителям Латвии, что работы на ливийской подводной лодке остановлены, что ливийская подводная лодка не будет доставлена в Ливийскую Арабскую Джамахирию, пока остаются в силе санкции Организации Объединенных Наций, и что ливийский военный персонал покинет Латвию. Правительство Латвии не имеет возможности проверить точность заявления, поскольку ему было отказано в доступе на 177-й судоремонтный завод в Болдарая.

Что касается запрета на воздушное сообщение с Ливийской Арабской Джамахирией и поставку ей летательных аппаратов, как это предусматривается в пунктах 4a и 4b, то правительство Латвии заявляет, что ему было отказано в доступе на все бывшие советские военно-воздушные базы на территории Латвии. Поэтому правительство Латвии не в состоянии удостоверить, что оно соблюдает положения пунктов 4a и 4b.

Что касается введения контроля за въездом известных ливийских граждан, которым было отказано во въезде или которые были высланы из других государств в связи с их причастностью к террористической деятельности, как это предусматривается в пункте 6c, то правительство Латвии заявляет, что оно не может осуществлять проверку документов лиц, въезжающих на территорию Латвии с использованием военных каналов. Поэтому правительство Латвии не в состоянии удостоверить, что оно соблюдает положения пункта 6c.

Постоянный представитель Латвии выражает надежду, что Организация Объединенных Наций направит группу по установлению фактов в Латвию для инспекции находящихся под контролем России военных объектов, просьба о чем содержится в его письме с приложением от 30 апреля 1992 года. Такая помощь со стороны Организации Объединенных Наций позволила бы правительству Латвии обеспечить соблюдение обязательных мер, принятых Советом Безопасности в резолюции 748 (1992).

Необходимости со стороны Латвии в принятии каких-либо конкретных мер в отношении остальных положений резолюции 748 (1992) нет. В частности:

а) пункта 5c, так как никаких латвийских должностных лиц или представителей, оказывающих ливийскому правительству консультативную помощь по военным вопросам в Ливийской Арабской Джамахирии, нет;

б) пункта 6a, так как Латвия и Ливийская Арабская Джамахирия не имеют представительств друг у друга;

с) пункта 6b, так как компания "Либиа эраб эйрлайнс" не имеет отделения в Латвии.

Правительство Латвии заверяет Генерального секретаря, что оно желает действовать в строгом соответствии с положениями резолюции и в полной мере сотрудничать с учрежденным резолюцией Комитетом в выполнении поставленных перед ним задач, как это предусматривается в пунктах 7 и 10 этой резолюции. Однако, поскольку правительству Латвии не было предоставлено разрешение произвести инспекцию каких бы то ни было находящихся под контролем России военных баз и объектов на территории Латвии, оно заявляет, что без содействия со стороны Организации Объединенных Наций правительство Латвии не в состоянии выполнить все положения резолюции 748 (1992).
